

ZMLUVA
o výpožičke nebytových priestorov

uzatvorená podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Čl. I
Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika - Okresný súd Rimavská Sobota
Sídlo: Jesenského 3, 979 14 Rimavská Sobota
IČO: 00165816
DIČ: 2021292900
Zastúpený: JUDr. Petrom Zacharom, predsedom okresného súdu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK18 8180 0000 0070 0016 1121
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika - Krajský súd v Banskej Bystrici
Sídlo: Skuteckého 7, 974 87 Banská Bystrica
IČO: 00215775
DIČ: 2021095956
Zastúpený: JUDr. Ing. Radoslavom Lukajom, riaditeľom správy krajského súdu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK82 8180 0000 0070 0015 7835
(ďalej len „vypožičiavateľ“)
(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

Čl. II
Predmet výpožičky

1. Požičiavateľ ako správca majetku Slovenskej republiky - stavba, popis stavby: budova, správca: Okresný súd Rimavská Sobota, Jesenského 3, 979 14 Rimavská Sobota, súpisné číslo 1146, postavené na parcele C KN č. 298/1 o výmere 1044 m², katastrálne územie Rimavská Sobota, zapísaná na LV č. 2156 (ďalej len „budova“), prenecháva vypožičiavateľovi do bezplatného užívania nebytové priestory budovy špecifikované v bode 2. tohto článku zmluvy (ďalej len „predmet výpožičky“) za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory o celkovej výmere 15,81 m² špecifikovaný nasledovne:
 - miestnosť č. dv. 21 o rozlohe 15,81 m², nachádzajúca sa na prvom nadzemnom podlaží hlavnej budovy okresného súdu,
3. Nakoľko predmet výpožičky prechodne neslúži Okresnému súdu Rimavská Sobota ako jeho správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním,

bol rozhodnutím správcu č. Spr. 1020/2015 zo dňa 22.9.2015 vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu podľa § 3 ods.4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“).

Čl. III

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený užívať výlučne za účelom súvisiacim s činnosťou probačných a mediačných úradníkov - zamestnancov Krajského súdu v Banskej Bystrici.

Čl. IV

Výška a spôsob úhrady prevádzkových nákladov

1. Predpokladané prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky sú vo výške 529,62 € ročne (slovom päťstodvadsaťdeväť eur a šesťdesiatdva centov), pričom špecifikácia jednotlivých položiek a spôsobu ich vyčíslenia je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky formou paušálnych nákladov vo výške ročných predpokladaných prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy (ďalej len ako „paušálne výdavky“).
3. Alikvotnú časť paušálnych výdavkov za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2015 je vypožičiavateľ povinný uhradiť bezhotovostných spôsobom na účet požičiavateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy do 20 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Paušálne výdavky za nasledujúce roky doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť bezhotovostným spôsobom na účet požičiavateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy do 31. januára príslušného kalendárneho roka.
5. Alikvotnú časť paušálnych výdavkov za obdobie od 01.01.2020 do doby (5) piatich rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť bezhotovostným spôsobom na účet požičiavateľa uvedeného v Čl. I tejto zmluvy do 31. januára príslušného kalendárneho roka
6. V prípade ak dôjde k zániku výpožičky pred uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná (Čl. VI. bod 1.), zaväzuje sa požičiavateľ vrátiť vypožičiavateľovi pomernú časť už uhradených paušálnych výdavkov, a to do 30 dní odo dňa skončenia výpožičky na účet vypožičiavateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.
7. Požičiavateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku paušálnych výdavkov v prípade zvýšenia cien jednotlivých položiek prevádzkových nákladov. Úprava výšky prevádzkových nákladov sa vykoná dodatkom k tejto zmluve. Upravenú výšku prevádzkových výdavkov sa vypožičiavateľ zaväzuje uhrádzať od 1. (prvého) dňa nasledujúceho roku doby výpožičky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že je mu známy stav predmetu výpožičky ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie v súlade s dohodnutým účelom výpožičky podľa Čl. III bod 1. tejto zmluvy a v tomto stave ho udržiavať na svoje náklady a zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu výpožičky. O odovzdaní predmetu výpožičky vyhotovia zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
3. Vypožičiavateľ má právo užívať predmet výpožičky len v rozsahu určenom v tejto zmluve, pričom nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky inej právnickej osobe alebo fyzickej osobe. V prípade nedodržania uvedených podmienok bude taká zmluva v plnom rozsahu neplatná.
4. Vypožičiavateľ má právo spolu s predmetom výpožičky užívať aj spoločné priestory budovy, ktoré sú nevyhnutné pre využívanie predmetu výpožičky v súlade s jej účelom, podľa Čl. III bod 1. tejto zmluvy (vstupné priestory, vestibuly a chodby).
5. Vypožičiavateľ má právo vykonávať zmeny/stavebné úpravy na predmete výpožičky len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiavateľa. Náklady spojené so zmenami predmetu výpožičky znáša požičiavateľ len v prípade, že s vykonaním zmien súhlasil a zároveň sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje chrániť predmet výpožičky pred poškodením, zničením alebo neprimeraným opotrebením a umožniť požičiavateľovi na jeho žiadosť prístup za účelom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok. Vypožičiavateľ je povinný vykonávať a hradiť bežnú údržbu a drobné opravy predmetu výpožičky. Opravy, ktoré nie je možné považovať za bežnú údržbu, môže vypožičiavateľ vykonávať len s predchádzajúcim súhlasom požičiavateľa.
7. Vypožičiavateľ je povinný oznamovať požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má realizovať požičiavateľ a umožniť mu ich vykonanie.
8. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne informovať požičiavateľa o hrozbe vzniku škody, ako aj o vzniku škody na predmete výpožičky.
9. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škody, ktoré vzniknú pri užívaní predmetu výpožičky.
10. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať a rešpektovať všetky interné predpisy a pokyny požičiavateľa vzťahujúce sa na predmet výpožičky, ako aj všeobecne záväzné predpisy upravujúce ochranu zdravia pri práci, bezpečnostné a protipožiarne predpisy. Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa s uvedenými predpismi oboznámil.

Čl. VI

Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na 5 (päť) rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti podľa článku VII bod. 3 tejto zmluvy.
2. Túto zmluvu je možné predčasne ukončiť:
 - a) kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

3. Vypožičiatel' je povinný vrátiť predmet výpožičky, len čo ho nepotrebuje, najneskôr však do konca dohodnutej doby trvania výpožičky podľa bodu 1. tohto článku zmluvy a to v stave, v akom ho od požičiavateľa prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny v obsahu zmluvy možno uskutočniť výhradne písomne po dohode zmluvných strán formou očíslovaných a podpísaných dodatkov k tejto zmluve.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 13 ods.9 zákona č. 278/1993 Z. z. a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží dva rovnopisy, vypožičiatel' dva rovnopisy a Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že svoje zmluvné prejavy urobili na základe ich vôle, slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a bez omylu, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a zmluvná voľnosť zmluvných strán nebola obmedzená.

V Rimavskej Sobote, dňa 29.09.2015

V Banskej Bystrici, dňa - 4 NOV. 2015

za požičiavateľa:



JUDr. Peter Zachar
predseda okresného súdu

za vypožičiatateľa:



JUDr. Ing. Radoslav Lukaj
riaditeľ správy súdu

Schvaľovacia dološka ministerstva

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky vo funkcii zriaďovateľa podľa § 13 ods. 9 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

so zmluvou o výpožičke nebytových priestorov uzavretou medzi Slovenskou republikou, správcom Okresným súdom Rimavská Sobota, so sídlom Jesenského 3, 979 14 Rimavská Sobota, IČO 00165816 ako požičiavateľom a Slovenskou republikou, správcom Krajský súd v Banskej Bystrici, so sídlom Skuteckého 7, 974 87 Banská Bystrica, IČO 00215775 ako vypožičiavateľom, predmetom ktorej je výpožička nebytových priestorov - časť priestorov v správe Okresného súdu Rimavská Sobota - miestnosť č. 21 o celkovej výmere 15,81 m² nachádzajúce sa v budove Okresného súdu Rimavská Sobota, Jesenského 3, Rimavská Sobota, súpisné číslo 1146, postavené na parcele C KN č. 298/1 o výmere 1044 m², katastrálne územie Rimavská Sobota, zapísaná na LV č. 2156, uzavretou na dobu určitú a to na päť rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa

1. 12. 2015

.....
JUDr. Ľubomíra Kubišová
vedúca služobného úradu

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke nebytových priestorov

Rozpis predpokladaných nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky

Špecifikácia jednotlivých položiek:

Plyn

Fakturovaná suma spolu za rok = 10.682,- €

$10.682,- \text{ €} : 644\text{m}^2/\text{zastavaná plocha} = 16,59 \text{ €}$

$16,59 \text{ €} \times 15,81 \text{ m}^2/\text{kancelária probačnej} = 262,29 \text{ € ročné náklady na plyn}$

$262,29 \text{ €} : 12 \text{ mesiacov} = 21,86 \text{ € mesačné náklady na plyn}$

Elektrika

Fakturovaná suma spolu za rok = 9227,97 €

$9227,97 \text{ €} : 644\text{m}^2/\text{zastavaná plocha} = 14,33 \text{ €}$

$14,33 \text{ €} \times 15,81 \text{ m}^2/\text{kancelária probačnej} = 226,56 \text{ € ročné náklady na elektriku}$

$226,56 \text{ €} : 12 \text{ mesiacov} = 18,88 \text{ € mesačné náklady na elektriku}$

Vodné a stočné

Fakturovaná suma spolu za rok = 734,05 €

$734,05 \text{ €} : 42 \text{ zamestnancov} = 17,48 \text{ € /1 zamestnanec/ za rok}$

$17,48 \text{ €} : 12 \text{ mesiacov} = 1,46 \text{ € mesačné náklady na vodné a stočné}$

Komunálny odpad

Fakturovaná suma spolu za rok = 978,12 €

$978,12 \text{ €} : 42 \text{ zamestnancov} = 23,29 \text{ € /1 zamestnanec/ za rok}$

$23,29 \text{ €} : 12 \text{ mesiacov} = 1,94 \text{ € mesačné náklady na komunálny odpad}$

V Rimavskej Sobote, dňa 22.9.2015

Číslo: 1020/2015

ROZHODNUTIE
o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu

Okresný súd Rimavská Sobota, Jesenského č.3, 979 01 Rimavská Sobota (ďalej len „okresný súd“), v súlade s § 3 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, vydáva toto

rozhodnutie:

Nehnutel'ny majetok štátu – nebytové priestory v budove, ktorá je v správe Okresného súdu Rimavská Sobota, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Rimavská Sobota, zapísaná na liste vlastníctva č.2156 ,na parcele číslo 298/1, vedenom Okresným úradom v Rimavskej Sobote – Katastrálny odbor:

1. Nebytové priestory, miestnosť č. dv. 21 o výmere 15,81 m2 nachádzajúca sa na prvom nadzemnom podlaží hlavnej budovy okresného súdu

sa považuje **za dočasne prebytočný**.

Odôvodnenie

Z dôvodu, že vyššie špecifikovaný nehnuteľný majetok štátu v správe Okresného súdu Rimavská Sobota prechodne neslúži okresnému súdu ako správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním, je v zmysle § 3 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov tento nehnuteľný majetok **dočasne prebytočný**.

P o u č e n i e : Na toto rozhodnutie sa v zmysle § 3 ods. 5 zákona č. 278/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov nevzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.

JUDr. Peter Záchar
predseda okresného súdu

